



### Sabbat für den Herrn

Im Alten Testament nimmt das Sabbatgebot einen grossen Raum ein. Dabei wird mal wieder deutlich, wie zeitlos die Heilige Schrift in vielen Bereichen ist. Denn es handelt sich hierbei um ein höchstaktuelles Thema.



Wenn wir uns im Arbeitsleben heute anschauen oder Neuentwicklungen bei Lehrplänen und die zunehmende Förderungsorientierung von Kinderhorten vor Augen haben, kann die Befürchtung in uns aufkommen, dass es in einer Wettbewerbsgesellschaft mit immer grösseren geöffneten Märkten tatsächlich die Gefahr gibt, dass dieses für die abendländische Kultur so wichtige Gebot in Vergessenheit gerät.

Dabei geht es aber nicht nur um ein altes Gebot oder um einen von vielen Werten, der vielleicht auch diskutiert werden kann, sondern es geht um den Wert des Menschen als solchen und damit um seine Würde.

Denn wenn der Mensch beginnt, aus sich und den Kindern nur noch das zu machen, was die Märkte erwarten, also die bestmöglichen Konsumenten und die bestmöglichen Produzenten, dann läuft er Gefahr, seine Menschlichkeit zu verlieren.

Joachim Cavicchini

## Ab in die Ferien – «Du sollst deine Freizeit heilighalten!»

Das lassen sich viele Menschen heutzutage nicht zweimal sagen. Wenn wir uns an schönen Tagen anschauen, sehen wir viele Menschen, die sich an dieses Gebot halten: Biker, Walker, Skater... auf vielerlei Art und Weise wird heute Freizeit gestaltet. Der Mensch soll sich seine Ruhezeiten gönnen. Im Schöpfungsbericht geht uns der liebe Gott dabei mit einem guten Beispiel voran: Auch er gönnt sich Ruhe am 7. Tag. In den Zehn Geboten heisst es dann: «Du sollst den Sabbat heilighalten.»

Gewisse Veränderungen bei der Auslegung des Sabbatgebots gibt es in der christlichen Tradition: Zum Beispiel sind die vielen Schritte bei einer Wanderung oder das Feuer zum Bräteln kein Verstoß mehr gegen das Ruhegebot. Das liegt daran, dass sich die Lebensweise von vielen Menschen verändert hat. Doch heute noch mehr denn je: Das Sabbatgebot macht Sinn und ist enorm wichtig. Das Sabbatgebot könnte die Menschheit schützen. In Debatten, in denen es zum Beispiel um die Ladenöffnungszeiten und humane Arbeitsbedingungen, um globale wirtschaftliche Gerechtigkeit oder um Umweltschutz geht, müsste der Standpunkt der Vertreter aller abrahamitischen Religionen von diesem Gebot beeinflusst sein. Religionen könnten so das Zusammenleben und vor allem auch das längerfristige Überleben der Menschen auf unserer schönen Erde durchaus positiv beeinflussen.

Doch der Weg dorthin geht vielleicht nicht über die grossen Debatten, sondern über die ganz persönliche Frage, die wir Gläubigen uns stellen sollten: Lebe ich lieber in Ägypten oder suche ich die Freiheit im Gelobten Land? Und natürlich geht es um die metaphorische Ebene dieser Frage.

Und hier ist der Versuch, diese Frage am Beispiel der Ferien anzugehen: Es geht also um die Frage, wie wir versuchen können, in den Ferien das Sabbatgebot einzuhalten.

Geht es also darum, das Beste aus der freien Zeit und aus den Ferien zu machen? – Eben nicht. Ich bedaure die Menschen, die mir von ihren erfolgreichen Ferien erzählen, und ich bedaure auch mich, wenn ich mich dabei er- tappe, meine Freizeit erfolgreich gestalten zu wollen.

Frei-Zeit. Diese Zeit wird dann zu einem geheiligten Sabbat, zu «holy days», wenn sie wirklich frei ist. Also nicht nur frei von Arbeit und Schule, sondern auch frei von anderen Zwecken, die dazu dienen, unseren Status oder unsere Leistung in Schule und Arbeit zu verbessern. Der Versuch, aus den Ferien das Beste zu machen, läuft ihrem Ruhecharakter also schon entgegen.

Gerade fleissige Menschen neigen oft dazu, auch noch in den Ferien möglichst fleissig zu sein. Im Sommer sind sie zum Beispiel wieder zu sehen: Die Reisegruppen, die in wenigen Tagen alle Sehenswürdigkeiten Europas mitnehmen wollen. Sogar beim Wellness kann man immer noch fleissig sein. Aber sind die optimierten Ferien wirklich optimal? Für wen machen wir denn Ferien? Machen wir sie hauptsächlich für uns und unsere Familien und Freunde? Geniessen wir die schönen Momente als solche oder geht es uns vor allem darum, in unseren Berichten von den Ferien gut dazustehen oder unsere Facebookseite mit eindrücklichen Bildern zu bestücken?

Schön sind die Ferien vielleicht vor allem dann, wenn uns Erholung und angenehme Erfahrungen geschenkt werden, die wir uns nicht selbst gemacht haben. Und glücklich können wir uns schätzen, wenn wir Menschen um uns haben, die unsere Ferien und im Anschluss daran auch unsere Freude über diese Erfahrungen, ohne Vergleich, Neid oder Missgunst, einfach nur wohlwollend teilen.

Joachim Cavicchini,  
Seelsorgeraum Berg



www.ref-kirche-hoefe.ch

Pfrn. Rahima U. Heuberger  
Telefon 044 784 05 14  
pfarramt.wollerau@ekh.ch

Pfr. Klaus Henning Müller  
Telefon 055 410 10 02  
pfarramt.pfaeffikon@ekh.ch

Pfr. Jürgen Will  
Telefon 043 388 05 85  
pfarramt.schindellegi@ekh.ch

Sekretariat, Kirchgemeindehaus  
Hofstrasse 2, 8808 Pfäffikon  
Tel. 055 416 03 33, Fax 055 416 03 34  
sekretariat@ekh.ch  
Öffnungszeiten: Montag–Donnerstag,  
08:30–11:30 Uhr / 14:00–16:30 Uhr  
Freitag, 08:30–11:30 Uhr

Beerdigungen und Notfälle  
Telefon 055 416 03 31

## Gottesdienste

**Sonntag, 14. Juli**

10:00 *Taufgottesdienst*  
in der ref. Kirche Wollerau in Wilen  
Thema: Was uns wieder Kraft gibt  
Text: 1 Kön 17, 7–24 und  
Mk 9, 14–29  
Pfarrerin Rahima U. Heuberger  
Taufe von: Elia Schmid und Raffael  
Werder

## Mitteilungen

Infolge Schulferien finden keine weiteren  
Veranstaltungen statt.

## Amtshandlungen

### Taufen

Silvan Baumeler, der Sabrina und des Marco  
Baumeler, Schindellegi  
Xenia Alexandra Hurni, der Olga und des  
Konrad Hurni, Pfäffikon SZ  
Nina Bachmann, der Nicole und des Marco  
Bachmann, Wilen b. Wollerau

*Eine freundliche Antwort vertreibt den  
Zorn, aber ein kränkendes Wort lässt ihn  
aufflammen.*

Sprüche 15, 1

**Sonntag, 21. Juli**

10:30 Besuchstag im Sommerlager Gufel-  
stock (siehe Box)

## Vorschau

### Gottesdienst

*Sonntag, 21. Juli*  
10:00 *Gottesdienst*  
in der ref. Kirche Wollerau in Wilen  
Pfarrerin Rahima U. Heuberger



### Besuchstag Sommerlager Gufelstock

*Sonntag, 21. Juli, ab 10:30 bis etwa 15:30 Uhr*

Wir treffen uns zwischen 10:30 und 11:00  
Uhr beim Fabrikparkplatz der Weberei in  
Engi. Gemeinsam werden wir zum Lagerhaus  
(etwa 50 Min.) wandern. Dort gibt es die  
Gelegenheit, die mitgebrachten Grilladen zu  
braten und gemütlich bei Kaffee und Kuchen  
zusammenzusitzen.

*Reservieren Sie sich doch diesen Sonntag.*

*Eingeladen sind:* Eltern, Freunde, Bekannte  
und Gemeindemitglieder

*Mitnehmen:* Wanderschuhe (empfehlens-  
wert), Verpflegung, Regenschutz, evtl. Des-  
sert für Lagergemeinschaft und gute Laune

*Anmeldung:* bei Therese Wihler, Handy-Nr.  
079 733 66 37, oder Ferienheim Gufelstock,  
Tel. 055 642 11 31



Geh aus, mein Herz, und suche Freud,  
in dieser schönen Sommerzeit  
an deines Gottes Gaben.  
Schau an der schönen Gärten Zier,  
und siehe, wie sie mir und dir  
sich ausgeschmücket haben.

Die Bäume stehen voller Laub,  
das Erdreich decket seinen Staub  
mit einem grünen Kleide.  
Narzissen und die Tulipan,  
die ziehen sich viel schöner an  
als Salomonis Seide.

Die Lerche schwingt sich in die Luft,  
das Täublein fliegt aus seiner Kluft  
und macht sich in die Wälder.  
Die hochbegabte Nachtigall  
ergötzt und füllt mit ihrem Schall  
Berg, Hügel, Tal und Felder.

Erwähle mich zum Paradeis,  
und lass mich bis zur letzten Reis  
an Leib und Seele grünen!  
So will ich Dir und Deiner Ehr  
allein und sonsten keinem mehr  
hier und dort ewig dienen.

*Gesangbuch*



## Feusisberg, St. Jakob



Kath. Pfarramt  
Dorfstrasse 37, 8835 Feusisberg  
Tel. 044 784 04 63  
Fax 044 784 07 74

Pfarrer: Pater Anselm Henggeler  
pater.anselm@webone.ch

Sakristan: Martin Ulrich  
Telefon 079 643 24 08

### Gottesdienste

#### Samstag, 13. Juli

Keine Vorabendmesse um 19:00 Uhr im Sommermonat.

#### Sonntag, 14. Juli

15. Sonntag im Jahreskreis

09:30 Hauptgottesdienst

*Dreissigster für Erna Schuler-Gemperle, Dorfstrasse 15.*

Opfer für Aufgaben der Pfarrei.

11:30 Messfeier auf der Sattellegg mit dem Alpwirtschaftlichen Verein und der Sennengesellschaft

#### Dienstag, 16. Juli

Keine Messfeier um 09:00 Uhr.

#### Mittwoch, 17. Juli

10:00 Messfeier im Alterszentrum am Etzel mit Pfarrer Jozef Kuzár

#### Freitag, 19. Juli

Keine Messfeier um 09:00 Uhr.

#### Samstag, 20. Juli

13:00 Messfeier zur Trauung von Miriam Turra und Reto Schuler im Ritterhaus Bubikon

Keine Vorabendmesse um 19:00 Uhr

#### Sonntag, 21. Juli

16. Sonntag im Jahreskreis

MIVA-Sonntag

09:30 Hauptgottesdienst

Opfer für die MIVA (Missions-Verkehrs-Aktion), die für Missionsdienste geeignete Fahrzeuge vermittelt.

Nach dem Gottesdienst ist *Auto-Segnung* auf den Parkplätzen bei der Kirche und beim Gemeindehaus.

### Mitteilungen

#### Segnung von Fahrzeugen (Voranzeige)

Am Sonntag, 21. Juli, nach dem Gottesdienst der Pfarrei (ca. 10:15 Uhr) auf den Parkplätzen bei der Kirche und beim Gemeindehaus.

#### Erstes Orgelkonzert in der Klosterkirche Einsiedeln

Am Dienstag, 16. Juli, um 20:15 Uhr. Konzert mit Pater Theo Flury OSB, Einsiedeln/Rom. Zu hören sind Werke von Johann Sebastian Bach (1685–1750), Maurice Duruflé, Jean Francois Dandrieu, Josef Gabriel Rheinberger und Sir Edward William Elgar.

Eintritt frei. Kollekte beim Ausgang.

Postadresse, um das Programm zu bestellen: *Wallfahrtsbüro, Kloster, 8840 Einsiedeln* (Tel. 055 418 62 70, E-Mail: [wallfahrt@kloster-einsiedeln.ch](mailto:wallfahrt@kloster-einsiedeln.ch))

#### Unterstützung von Bergbauernfamilien

Caritas sucht Freiwillige ab 18 Jahren, die als Einzelpersonen oder in Gruppen bei den alltäglich anfallenden Arbeiten eines Bergbauernbetriebs helfen. Die Familien kommen ihrerseits auf für Verpflegung und Unterkunft. Caritas Schweiz übernimmt die Reisespesen innerhalb der Schweiz.

Weitere Auskünfte erteilt: Caritas Schweiz, Abteilung Soziale Einsätze, Löwenstrasse 3, Postfach, 6002 Luzern, Tel. 041 419 22 22

#### Fraugemeinschaft

– Dienstag, 30. Juli: 13:30 Uhr Spielnachmittag im Alterszentrum am Etzel

– Mittwoch, 14. August: *Minigolf* 19:00 Uhr Besammlung beim Kirchenparkplatz

– Dienstag, 20. August: 19:30 Uhr Messfeier in der Pfarrkirche

– Dienstag, 27. August: 13:30 Uhr Spielnachmittag im Alterszentrum am Etzel

– Donnerstag, 29. August: Feusisberger Frauenkino im Saal des Pfarrhauses mit dem Film «Full Monty – Ganz oder gar nicht» und kulinarischem Highlight (eigenössisches Buffet). Eintritt Fr. 5.–. Anmeldung erwünscht unter [birchler@active.ch](mailto:birchler@active.ch) oder [tk1001@bluewin.ch](mailto:tk1001@bluewin.ch). Auch Männer sind willkommen.

#### Ziteilwallfahrt

Wallfahrt zum höchstgelegenen Marienwallfahrtsort Europas oberhalb von Savognin im Bündnerland. Wallfahrt für Jung und Alt am *Sonntag, 4. August*, mit priesterlicher Begleitung durch Pater *Cyryll Bürgi*, Einsiedeln. Abfahrt um *06:00 Uhr* bei der Kirche Feusisberg nach Munter. Aufstieg nach Ziteil

etwa 90 Minuten. Messfeier in der Wallfahrtskirche.

*Variante* mit Übernachtung in Ziteil: Abfahrt in Feusisberg am Samstag. Längere Wanderung nach Ziteil. (Gottesdienst und Abstieg gemeinsam mit jenen, die am Sonntag ankommen.)

Anmeldungen an Martin Ulrich, Telefon 044 784 56 34, oder Joachim Cavicchini, Telefon 044 787 10 70 (für Variante Samstag oder Variante Sonntag). Bitte angeben, wer selber fahren kann und noch Plätze frei hat.

#### Wallfahrt: Wien–Budapest–Mariazell

Die Pilgerfahrt beginnt mit drei Tagen Aufenthalt in Wien, mit Stadtführung, mit Besuch des Stephansdoms und von viel Sehenswertem und einem Tag zum freien Aufenthalt. – Budapest, die Donaustadt, ist ein zweites Ziel der Reise und bietet viel Gewinn für Seele und Leib, religiöse Bauten und Fahrten auf der Donau. – Mariazell ist mit Abstand der wichtigste Wallfahrtsort von Österreich und darüber hinaus auch für viele Katholiken in Europa.

Wir reisen mit Schuler Reisen AG, Feusisberg. Geistliche Begleitung durch Pater Anselm Henggeler, Feusisberg.

Reisedaten: Samstag, 12. Oktober – Samstag, 19. Oktober (acht Tage). Carfahrt mit modernem Schuler-Car.

Weitere Auskünfte über Schuler Reisen AG, Dorfstrasse 15, 8835 Feusisberg, Telefon 044 784 06 02, oder über das Pfarramt Feusisberg, Telefon 044 784 04 63. Anmeldungen gehen an Schuler Reisen AG.

#### Evangelium: Lukas 10, 25–37

*Dann kam ein Mann aus Samarien, der auf der Reise war. Als er ihn sah, hatte er Mitleid, ging zu ihm hin, goss Öl und Wein auf seine Wunden und verband sie. Dann hob er ihn auf sein Reittier, brachte ihn zu einer Herberge und sorgte für ihn.*

#### Samariter Christus

Du rufst uns, dass wir sehen, dass wir nicht vorübergehen, dass wir uns niederbeugen, dass wir Menschen anrühren, dass wir Wunden verbinden, dass wir aufrichten, dass wir heilen – zusammen mit dir, Samariter Christus.



## Freienbach, St. Adelrich



Kath. Pfarramt, Kirchstr. 47  
8807 Freienbach  
Tel. 055 410 14 18, Fax 055 410 18 82  
pfarramt.freienbach@swissonline.ch  
www.pfarreifreienbach.ch  
Öffnungszeiten Sekretariat:  
(siehe Box Ferienöffnungszeiten)  
Montag bis Freitag  
08:00–12:00 Uhr / 13:30–18:00 Uhr  
Samstag geschlossen

### Gottesdienste

#### Samstag, 13. Juli

16:00 *Messfeier im Pflegezentrum*  
17:30 *Messfeier in der Kapelle Wilen*

#### Sonntag, 14. Juli

15. *Sonntag im Jahreskreis*  
09:15 *Messfeier in der Pfarrkirche Freienbach*  
*Stiftsjahrzeit für Anna Stocker und August Stocker, Seestr. 212, Bäch, und für Elise Sigrist-Meier, Deuberrainweg 5, Freienbach.*  
11:00 *keine Messfeier in der Kapelle Bäch*

#### Montag, 15. Juli

14:15 *Rosenkranz in der Kapelle Wilen*

#### Mittwoch, 17. Juli

18:30 *Messfeier in der Pfarrkirche Freienbach*

#### Donnerstag, 18. Juli

14:30 *Rosenkranz in der Marienkapelle*

#### Freitag, 19. Juli

09:00 *keine Messfeier in der Marienkapelle*

#### Samstag, 20. Juli

16:00 *Messfeier im Pflegezentrum*

17:30 *keine Messfeier in der Kapelle Wilen*

#### Sonntag, 21. Juli

16. *Sonntag im Jahreskreis*

*Bei schönem Wetter:*

09:15 *keine Messfeier in der Pfarrkirche Freienbach*

10:30 *Feldgottesdienst bei der Drei-Eidgenossen-Kapelle zum Fest der heiligen Maria Magdalena*  
*anschliessend Apéro*

11:00 *Messfeier in der Kapelle Bäch*

*Bei schlechtem Wetter:*

09:15 *Messfeier in der Pfarrkirche Freienbach*

11:00 *Messfeier in der Kapelle Bäch*

### Mitteilungen

#### Opfer

Am *Samstag und Sonntag, 13./14. Juli*, nehmen wir das Opfer auf für SolidarMed, der Schweizer Organisation für Gesundheit in Afrika. SolidarMed leistet mit der Verbesserung der Gesundheitssituation von benachteiligten Bevölkerungsgruppen in ländlichen Gebieten einen wesentlichen Beitrag dazu, dass das Recht auf Gesundheit auch von den Menschen in den ärmsten Ländern Afrikas eingelöst werden kann und dass Gesundheit als Entwicklungsfaktor wirksam wird. Für 1,5 Millionen Menschen bedeutet das, dass sie bei einem Notfall besser medizinisch versorgt werden. SolidarMed legt den Schwerpunkt seiner Arbeit auf Nachhaltigkeit und verzichtet deshalb bewusst darauf, eigene Institutionen aufzubauen. Das Ziel ist, die Leistungen der einheimischen Partner so zu verbessern, dass diese mit dem kleinstmöglichen finanziellen Aufwand die bestmögliche medizinische Grundversorgung anbieten können.

Eine Spende an SolidarMed ist eine nachhaltige Investition und ein wertvoller Beitrag für eine bessere Gesundheit der Menschen im ländlichen, südlichen Afrika. Gerne empfehlen wir Ihnen dieses Opfer und danken herzlich für jede Spende.

#### Mütter-Väter-Beratung

Donnerstag, 18. Juli, 09:00 – 11:30 Uhr, im Vortragsraum des Gemeinschaftszentrums Freienbach, durch Helen Kuster.

#### Opfer im Monat Mai

Für die folgenden Opfergelder, die Sie gespendet haben und die wir weiterleiten durften, danken wir ganz herzlich:

#### Mai

|             |  |         |
|-------------|--|---------|
| 04./05.     | Kirchliche Medien                                      | 532.75  |
| 09.         | Aids & Kind  | 351.80  |
| 11./12.     | Pfarreiprojekt   | 674.20  |
| 18./19./20. | Pro Infirmis   | 1025.25 |
| 25./26.     | Priesterseminar  |         |
|             | St. Luzi, Chur   | 512.95  |
| 30.         | Pfarreiprojekt   | 492.65  |
|             | Beerdigungsoffer/<br>Private Spende für Pfarreiprojekt | 1618.80 |

### Gottesdienste in den Kapellen während der Sommerferien

Bitte beachten Sie, dass während der Ferienzeit die Gottesdienste in Wilen und Bäch an folgenden Daten ausfallen:

Samstag, 20. Juli und 3. August, 17:30 Uhr, Kapelle Wilen

Sonntag, 14./28. Juli und 11. August, 11:00 Uhr, Kapelle Bäch

### Kapelle Bäch / Information

Die Kapelle Bäch bleibt vom Samstag, 13. Juli, bis Samstag, 3. August, geschlossen. Im Kirchenblatt finden Sie die Daten, wann während dieser Zeit ein Sonntagsgottesdienst stattfindet. Wir danken für Ihr Verständnis.  
*Kapellrat Bäch*

### Öffnungszeiten des Sekretariats während der Sommerferien

*Montag, 8. Juli, bis Freitag, 2. August*

Das Sekretariat ist jeweils morgens von 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

Am Nachmittag ist das Sekretariat geschlossen.

Ab *Montag, 5. August*, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.



### Voranzeigen

#### Firmung 2014

Da wir nur begrenzte Möglichkeiten zur vollständigen Erfassung aller katholischen Schülerinnen und Schüler besitzen, möchten wir gern auf diese Weise einen Aufruf starten.

Wenn es Schülerinnen und Schüler gibt, die

– im Schuljahr 2013/2014 die 3. Oberstufe besuchen werden,

– nicht im Bezirk Höfe zur Schule gehen, in Wilen, Bäch, Freienbach, Pfäffikon oder Hurden wohnen

– und den Firmweg in den Pfarreien Pfäffikon und Freienbach gehen möchten, wenden Sie sich bitte an das Pfarramt Pfäffikon (Telefon 055 410 22 65) oder an das Pfarramt Freienbach (Telefon 055 410 14 18).



## Pfäffikon, St. Meinrad



Kath. Pfarramt St. Meinrad  
Mühlematte 3, 8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055 410 22 65, Fax 055 410 22 25  
pfarramt.pfaeffikon@swissonline.ch

Öffnungszeiten Sekretariat:  
(siehe Box Ferienöffnungszeiten)  
Montag bis Freitag,  
08:00–12:00 Uhr / 13:30–18:00 Uhr

Gemeindeleiter:  
Hermann Schneider-Nissing, Diakon  
kath.kirche.pf.hs@swissonline.ch

Diakon: Beat Züger-Fischer  
kath.kirche.pf.bz@swissonline.ch

Pfarradministrator:  
Urs-Peter Casutt, Freienbach

### Gottesdienste – Pfarrkirche

Opfer: MIVA

**Samstag, 13. Juli**  
19:00 *Sonntagsgottesdienst*

**Sonntag, 14. Juli**  
*15. Sonntag im Jahreskreis*  
10:30 *Sonntagsgottesdienst*  
11:45 *Taufe von Alexander-Joel Lüscher,*  
*der Eltern Rilana Lüscher und*  
*Daniel Maier, Poststrasse 2*  
14:30 Eucharistiefeier in kroatischer  
Sprache (Kroatenseelsorger,  
P. Rade Vuksic, Baar)  
19:00 Rosenkranz

**Dienstag, 16. Juli**  
09:00 keine Eucharistiefeier

**Mittwoch, 17. Juli**  
16:00 Eucharistiefeier, Pflegezentrum  
Roswitha

**Samstag, 20. Juli**  
19:00 *Sonntagsgottesdienst*  
Dreissigster für Josef Reichmuth-  
Deuber, Etzelstrasse 18.

**Sonntag, 21. Juli**  
*16. Sonntag im Jahreskreis*  
Bei günstiger Witterung:  
10:30 *FELDGOTTESDIENST, Kapelle*  
*Drei Eidgenossen*  
*(hl. Maria Magdalena)*  
Bei ungünstiger Witterung:  
10:30 *Sonntagsgottesdienst Pfarrkirche*  
*Mitgestaltung des Gottesdienstes:*  
*Bläsergruppe Harmonie Freien-*  
*bach, anschliessend Apéro*  
14:30 Eucharistiefeier in kroatischer  
Sprache (Kroatenseelsorger,  
P. Rade Vuksic, Baar)  
19:00 Rosenkranz

### Gottesdienste – Hurden

**Sonntag, 14. Juli**  
10:30 *Eucharistiefeier* (Heim St. Antonius)

**Dienstag, 16. Juli**  
10:00 *Eucharistiefeier* (Heim St. Antonius)

**Sonntag, 21. Juli**  
10:30 *Eucharistiefeier* (Heim St. Antonius)

### Mitteilungen

**Opfer**  
Die Kollekte dieses Wochenendes ist für die  
Missions-Verkehrs-Aktion (MIVA) bestimmt.  
Transportprobleme sind einer der wesentli-  
chen Faktoren für die Armut in den Ländern  
des Südens. Vielerorts sind die Missionsstatio-  
nen, welche die MIVA-Fahrzeuge warten und  
bedarfsgerecht einsetzen, die einzigen ver-  
lässlichen und funktionierenden Institutio-  
nen. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.



**Gemütliches Beisammensein für die  
Seniorinnen und Senioren**  
Am Dienstag, 16. Juli, möchten wir unseren  
Begegnungsraum öffnen zu einem gemütli-  
chen Kaffeeplausch, z. B. Jassen, für Senio-  
rinnen und Senioren. Sie sind herzlich ein-  
geladen zu diesen Treffen. Die Frauen der  
Gruppe «Seniorenachmittag» werden Sie  
mit feinem Kaffee und Kuchen verwöhnen.  
Zeit: 14:00–17:00 Uhr  
Ort: Turmstübli im Pfarreizentrum  
Nächstes Datum: Dienstag, 13. August



#### Voranzeige

Am Sonntag, 21. Juli, 10:30 Uhr, feiern wir bei schönem Wetter einen  
Feldgottesdienst bei der Drei-Eidgenossen-Kapelle zu Ehren der Kapell-  
patronin, der hl. Maria Magdalena.

### Kirchenopfer April – Juni

Wir danken für folgende Opfergaben:

April

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 06./07. Jesuitenmission Syrien | 1448.55 |
| 13./14. SOS Kinderdorf         | 712.85  |
| 20./21. kirchl. Hilfswerk      |         |

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Kt. Schwyz                        | 396.40 |
| 27./28. Mariannahiller Missionare | 564.00 |

Mai

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| 04./05. Mediensonntag             | 516.10 |
| 11./12. Weltjugend-Treffen in Rio | 554.90 |

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| 18./19./Br. Alois Bingisser, |        |
| 20. weisse Väter             | 869.95 |

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| 25./26. Priesterseminar, Chur | 242.00 |
| 30. Blauring/Jungwacht        | 381.75 |

Juni

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| 01./02. kath. Arbeitsstelle, |        |
| Einsiedeln                   | 350.15 |

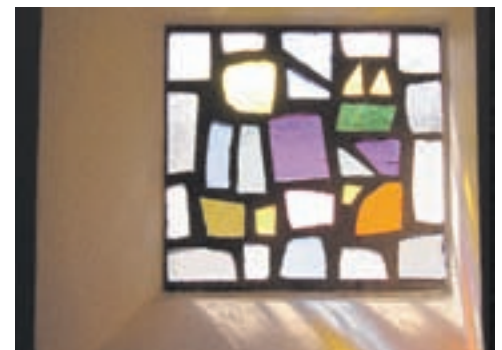
|                            |        |
|----------------------------|--------|
| 08./09. kirchl. Hilfswerk, |        |
| Kt. Schwyz                 | 360.25 |

|                     |        |
|---------------------|--------|
| 16. Caritas, Syrien | 289.85 |
| 22./23. Kovive      | 506.45 |

#### Ferienöffnungszeiten Sekretariat

*In der Zeit vom 8. Juli bis 4. August  
ist unser Pfarrsekretariat nur  
vormittags besetzt.*

*Selbstverständlich ist aber im  
Notfall telefonisch über die Pfarramts-  
nummer immer jemand erreichbar.*



Gelobt seist du, mein Herr,  
durch Schwester Wasser,  
gar nützlich ist es und demütig und kostbar  
und keusch.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch Bruder Feuer,  
durch das du die Nacht erleuchtest;  
und schön ist es und liebenswürdig und  
kraftvoll und stark.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch unsere Schwester, Mutter Erde,  
die uns ernährt und lenkt  
und vielfältige Früchte hervorbringt  
und bunte Blumen und Kräuter.

*Aus dem Sonnengesang von  
Franz von Assisi*



Hauptstrasse 28, 8832 Wollerau  
Telefon 044 787 01 70  
Fax 044 787 01 71

sekretariat@seelsorgeraum-berg.ch  
www.seelsorgeraum-berg.ch

Öffnungszeiten  
Sekretariat Wollerau, Hauptstrasse 28  
Montag bis Freitag 08:30–11:30 Uhr  
13:30–16:30 Uhr

Sekretariat Schindellegi, Kirchweg 3  
Mittwoch 08:30–11:30 Uhr  
13:30–16:30 Uhr

Jozef Kuzár, Pfarradministrator  
Telefon 044 787 01 70  
Joachim Cavicchini, Pastoralassistent  
Telefon 044 787 01 70

Pikett-Telefon für Notfälle  
079 920 27 65



## Gottesdienste – Agenda

### 15. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntagskollekte:  
für die Missionskonferenz der deutschen  
und rätoromanischen Schweiz

### SAMSTAG, 13. Juli

17:30 Wollerau  
*Eucharistiefeier*

### SONNTAG, 14. Juli

09:00 Schindellegi  
*Eucharistiefeier*  
Erstjahrzeit für  
*Verena Fuchs-Eggler*  
Stiftsjahrzeit für  
*Ruedi Knobel-Voser*

### 10:30 Wollerau

*Eucharistiefeier*  
Gedächtnis für  
*Josef Mächler-Bürge*  
Stiftsjahrzeit für  
*Magnus Dietziker*

### 11:30 Wollerau

Taufe von  
*Maya Starke, Korporationsweg 11,  
Wilten*

### MITTWOCH, 17. Juli

10:00 Wollerau  
*Eucharistiefeier*  
Alterszentrum Turm-Matt,  
Wollerau

### DONNERSTAG, 18. Juli

08:30 Wollerau  
Rosenkranz mit Aussetzung

### 09:00 Wollerau

*Eucharistiefeier*

### FREITAG, 19. Juli

08:30 Schindellegi  
Rosenkranz

### 09:00 Schindellegi

*Eucharistiefeier*

### 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sonntagskollekte: für die KAS,  
Katechetische Arbeitsstelle Kanton Schwyz

### SAMSTAG, 20. Juli

17:30 Wollerau  
*Eucharistiefeier*

### SONNTAG, 21. Juli

09:00 Schindellegi  
*Eucharistiefeier*  
Stiftsjahrzeit für  
*Karl und Maria Bachmann-Frick*  
*Karl, Josef und Gottlieb Bachmann*

### 10:30 Wollerau

*Eucharistiefeier*

### 11:30 Wollerau

Taufe von  
*Nicolas Anderegg, Singapur*

### Sonntagskollekte

*Für die Missionskonferenz der deutschen  
und rätoromanischen Schweiz*  
Die Missionskonferenz der deutschen und  
rätoromanischen Schweiz bittet um eine  
jährliche Kollekte in den Pfarreien unserer  
Diözese. Die Missionskonferenz ist ein  
Netzwerk verschiedener Missionsinstitute  
und -kommissionen und hat zur Aufgabe, die  
Missionsarbeit in der Schweiz lebendig und  
aktiv zu erhalten.  
Im Namen des Bischofs empfehlen wir diese  
Kollekte und danken herzlich für Ihre  
Spenden!

## Aus dem Leben der Pfarrei

### Gratulationen

17.07. *Elisabeth Anna Wochner-Meier,*  
*Bahnhofstrasse 16* 94-jährig  
Wir wünschen der Jubilarin zu ihrem Festtag  
alles Gute und Gottes Segen!

### Ein herzliches Dankeschön!

Dies gilt Frau Yolanda Sigrist, welche die  
Wollerauer Erstkommunikantinnen und  
-kommunikanten zusammen mit Jozef  
Kuzár durch das letzte Schuljahr begleitete!  
Zum Abschied gab Frau Sigrist den Schüle-  
rinnen und Schülern ein «Sorgedruckli» mit  
(siehe Bild), mit dem Gedanken, ihre Sorgen  
dürften Sie jederzeit bei Gott und der im  
«Sorgedruckli» abgebildeten Muttergottes  
Maria deponieren.



«Sorgedruckli» und Schoggi zum Abschied



### Krankenbesuche

Wünschen Sie oder Ihre Angehörigen einen Seelsorgebesuch zu Hause oder im Spital? Melden Sie sich im Sekretariat, um einen Termin zu vereinbaren, Tel. 044 787 01 70 oder [sekretariat@seelsorgeraum-berg.ch](mailto:sekretariat@seelsorgeraum-berg.ch).

## Vereine / Gruppen

### Ad-hoc-Chor Schindellegi

Donnerstag, 25. Juli

19:30 Probe in der Pfarrkirche St. Anna, Schindellegi

Freitag, 26. Juli – Anna-Fest

19:00 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Sonntag, 28. Juli – Chilbi

09:00 Chilbigottesdienst in der Pfarrkirche

### Singen im Gottesdienst Wollerau

Mittwoch, 21./28. August

Freitag, 23. August

19:30 Probe im Pfarreisaal

### Informationsstelle für Altersfragen

Jeden Donnerstagnachmittag

14:00 Spaziertreff, gemütlicher Spaziergang (eine Stunde) mit Kaffeepause, nur bei guter Witterung  
Treffpunkt: Bushaltestelle Dorfplatz, Wollerau  
Auskunft: Tel. 043 888 12 81

## Voranzeige

### Anna-Fest und Chilbi in Schindellegi

Am Freitag, 26. Juli, feiern wir in Schindellegi das Fest unserer Kirchenpatronin, der heiligen Anna, und von ihrem Mann, dem heiligen Joachim. Musikalisch umrahmt wird der Festgottesdienst, der um 19:00 Uhr beginnt, wieder von unserem Ad-hoc-Chor! Im Anschluss an den Gottesdienst werden die Gräber gesegnet.



Am Sonntag, 28. Juli, ist Chilbisonntag. Der Gottesdienst beginnt um 09:00 Uhr und wird ebenfalls musikalisch mitgestaltet vom Ad-hoc-Chor Schindellegi unter der Leitung von Konrad Schenkel.

### Nationalfeiertag

Donnerstag, 1. August

09:00 Eucharistiefeier in Schindellegi

10:30 Eucharistiefeier in Wollerau

### Frauengemeinschaft Wollerau

Auch die Liturgiegruppe der Frauengemeinschaft gönnt sich eine Sommerpause und startet mit den «Frauengottesdiensten» wieder im September.

Die nächsten Eucharistiefeiern mit der Liturgiegruppe der Frauengemeinschaft Wollerau:

Donnerstag, 5. September / 3. Oktober / 7. November und 5. Dezember, jeweils um 09:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Verena, Wollerau, anschliessend Kaffee im Pfarreisaal

Ebenfalls zum Vormerken:

Maria Himmelfahrt

Donnerstag, 15. August

10:30 Gottesdienst mit Kräutersegnung, anschliessend Verteilen der Kräuterräusschen

Donnerstag, 22. August

Velotour (Tagesausflug)

### Frauengemeinschaft Schindellegi

Donnerstag, 15. August

09:00 Eucharistiefeier mit Kräutersegnung und anschliessendem Kräuterpéro sowie Verteilen der Kräuterräusschen.

## «Sing and go» Ausflug Singen im Gottesdienst Samstag, 17. August

Nehmen wir uns nicht zu viel vor. Es genügt die friedliche und ruhige Suche nach dem Guten zu jedem Tag, zu jeder Stunde, aber ohne Übertreibung und Ungeduld.

Johannes XXII

## Tiramisu am Züri-Fest



Unsere Seelsorgeraum-Jugendkirchenband spielte vergangenes Wochenende mit Erfolg am Züri-Fäscht! Möglich gemacht haben diesen besonderen Auftritt Josy Hobi, Jugendseelsorgerin, und Geri Keller, musikalischer Leiter der Band. Herzlichen Dank!



Unsere «Tiramisu»-Jugendkirchenband: Forrer Natascha, Wollerau, Berisha Shipe, Wollerau (Gesang), Arquint Angelina, Wollerau (Keyboard), Forrer Noelle, Wollerau (Geige), Erne Geraldine, Feusisberg, Imlig Michelle, Wollerau, Berisha Magdalena, Wollerau, Merk Larissa, Wollerau, Cavelti Fabio, Wollerau (Gesang), Fuchs Stephan, Schindellegi (Gitarre), Belotti Philip, Wollerau (Schlagzeug), Thomi Ivo, Wollerau (Gesang), Keller Gerhard, Schindellegi (Gitarre und musikalische Leitung), Hobi Josy, Wollerau (Koordination Jugendseelsorge)

## Neue Mitglieder sind herzlich willkommen!

Bitte meldet Euch bei Interesse bei:

Josy Hobi, Tel. 044 787 01 70 oder [josy.hobi@seelsorgeraum-berg.ch](mailto:josy.hobi@seelsorgeraum-berg.ch)

# Wallfahrt nach Ziteil

Schon immer hat es Menschen in die Höhe gezogen. In unterschiedlichen Religionen wurde und wird noch immer die Gottesbegegnung auf Bergen gesucht. Bei den alten Griechen wurde sogar geglaubt, die Götter würden auf dem Olymp wohnen.

In der jüdisch christlichen Tradition kennen wir vor allem den Sinai als den Ort, wo Moses die Zehn Gebote übermittelt wurden. Aber auch die Verklärung Jesu hat auf einem Berg stattgefunden.

Doch warum in die Ferne schweifen, liegt das Gute doch so nah? Sehen wir uns um, finden wir viele Gipfel und auf vielen steht ein Kreuz. Und sicherlich sind das Orte, die es uns leichter machen können, mit dem in Kontakt zu kommen, der diese Schönheit erschaffen hat. Viele passionierte Bergsteiger werden hier zustimmen.

Zum einen ist es sicherlich die Einsamkeit und Abgeschiedenheit in der Bergwelt, ist es die Stille, die diese Orte so wertvoll machen. Zum anderen ist es aber auch wunderschön und wichtig, die Erfahrung Gottes mit anderen Menschen zu teilen.

Für uns Christen ist die Gottesbeziehung keine reine Privatsache. Wir finden es lohnenswert, Gott in Gemeinschaft zu suchen, und so gibt es besondere Orte, zu denen wir gemeinsam gehen können, um die Nähe Gottes zu suchen.

So trifft sich am 4. August wieder eine Gruppe aus der Pfarrei St. Jakob, Feusisberg, und aus dem Seelsorgeraum Berg, um eine Wallfahrt nach Ziteil zu machen. Ziteil ist ein Marienwallfahrtsort im Bündnerland, ober-

halb von Salouf gelegen. Auf 2400 m Höhe kann die Aussicht auf die gewaltig schöne Bergwelt genossen und der Blick auf die barmherzige Liebe Gottes gerichtet werden. Maria kann uns ein Vorbild sein, wie sich ein Mensch für die Liebe Gottes öffnen, sie empfangen und aus ihr heraus Leben schenken kann.

Interessierte können bereits am Samstag aufsteigen und im Matratzenlager übernachten. Die andere Gruppe trifft sich direkt am Sonntag um 6:00 Uhr in Feusisberg zur gemeinsamen Fahrt.

Nähere Informationen bekommen Sie über den Seelsorgeraum Berg oder die Pfarrei Feusisberg (ebenso auf den Seiten im Kirchenblatt, in den ausliegenden Flyern in den Kirchen oder auch gerne per Telefon).

*Joachim Cavicchini,  
Seelsorgeraum Berg*



Blick durch das grosse Rückfenster der Marienwallfahrtskirche in Ziteil.

## Freie Evangelische Gemeinde Höfe



Freie Evangelische Gemeinde Höfe  
Gemeindezentrum Kapellhof  
Konradshalde 4, 8832 Wilen  
Tel. 044 784 80 78  
www.feg-hoefe.ch, sekretariat@feg-hoefe.ch  
Pfr. Michael Simonis  
Seelsorgerliche Beratung  
Telefon 044 784 80 78  
michael.simonis@feg-hoefe.ch

### Agenda – Gottesdienste

**Sonntag, 14. Juli**  
10:00 Gottesdienst

*Predigt: Pfr. Samuel Rath, FEG  
Einsiedeln  
KIDS-TREFF-Ferienprogramm,  
Kinderhort*

**Mittwoch, 17. Juli**  
20:00 Gebet Kapellhof

**Freitag, 19. Juli**  
09:30 Frauengesprächsgruppe

**Sonntag, 21. Juli**  
10:00 *Gottesdienst mit Abendmahl*  
*Predigt: Pfr. Michael Simonis (letzte  
Predigt von Michael Simonis in der  
FEG Höfe)*  
*KIDS-TREFF-Ferienprogramm,  
Kinderhort  
anschliessend Cafeteria*

Zu unseren Veranstaltungen heissen wir Sie herzlich willkommen.

### Zitat

Wenn wir nur noch sehen, was wir zu sehen wünschen, sind wir bei der geistigen Blindheit angelangt.

Über den Alltag reden, Gemeinschaft erleben, in der Bibel lesen und gemeinsam beten?

Dafür sind Kleingruppen (d/e/f) da.  
Weitere Infos unter Tel. 044 784 80 78.

Aktuelle News finden Sie auf unserer Homepage unter [www.feg-hoefe.ch](http://www.feg-hoefe.ch).

### Impressum

Druck und Verlag: Theiler Druck AG  
Verenastrasse 2, 8832 Wollerau  
Tel. 044 787 03 00, Fax 044 787 03 01